

Esta información se proporciona sin garantía por Lincoln Electric como cortesía a sus clientes como una fuente de información general sobre los requisitos Conflictos Minerales de la ley Dodd-Frank. Se aconseja a los clientes a confiar únicamente en los consejos de su asesor legal.

Preguntas más frecuentes sobre Minerales de Conflicto y la Reforma Dodd-Frank Wall Street y Protección al Consumidor

1. ¿Qué son los Minerales de Conflicto?

Los minerales de conflicto identificados en la Ley Dodd-Frank son, Casiterita, Wolframita, Coltán, el Oro y sus derivados: estaño, tungsteno, tantalio y el oro, comúnmente conocida como "3TG."

2. ¿Por qué los Minerales de Conflicto están regulados?

Compañías, gobiernos y sociedades civiles están poniendo mayor atención a ciertos Minerales en Conflicto y sus derivados, incluyendo estaño, tantalio, tungsteno y oro ("Minerales en Conflicto"), procedentes de la República Democrática del Congo ("DRC") o países adjuntos ("Países Cubiertos"). La extracción y el comercio de estos minerales de conflicto contribuyen financieramente a la violencia en curso en la región. Los grupos armados que controlan las minas de contrabando de los países cubiertos y utilizan las ganancias para financiar nuevos conflictos y perpetuar la violencia y otras conductas criminales.

3. ¿Puede el Estaño, Tungsteno, tantalio y el oro ser utilizado aún en algún producto?

Sí. La Ley Dodd-Frank no prohíbe el uso de los minerales de conflicto.

4. ¿Qué países, además de la Republica Democratica del Congo están cubiertos bajo la Ley de Reforma Dodd- Frank Wall Street y Protección al Consumidor?

Además de la Republica Democratica del Congo, los países vecinos de Sudan, Uganda, Ruanda, Burundi, Tanzania, Zambia, Angola, Congo y la Republica Centro africana son considerados "países cubiertos" bajo la Ley Dodd-Frank.

5. ¿Qué requisitos relativos a minerales conflictivos se incluyen en la Ley de Reforma Dodd- Frank Wall Street y Protección al consumidor?

La Ley exige que las empresas estadounidenses registradas informen a la comisión de Valores de Estados Unidos ("SEC") y en su página web si los productos que fabrican contienen Minerales conflictivos que se originasen de los países cubiertos si su compra puede aportar ayuda económica a un grupo armado de la región.

Este requisito se aplica a todas las empresas que presentan informes a la SEC. La divulgación de conflictos fabricados por la empresa, incluyendo todas las filiales de todo el mundo.

Esta información se proporciona sin garantía por Lincoln Electric como cortesía a sus clientes como una fuente de información general sobre los requisitos Conflictos Minerales de la ley Dodd-Frank. Se aconseja a los clientes a confiar únicamente en los consejos de su asesor legal.

6. ¿Dónde puedo obtener más información sobre los requisitos de los Minerales de Conflicto?

La página web externa de Lincoln Electric en minerales conflictivos se encuentra en: <http://www.lincolnelectric.com/en-us/support/Pages/conflict-minerals.aspx>

La Hoja de Datos SEC se encuentra en:

<http://www.sec.gov/news/press/2012/2012-163.htm>

El FAQ SEC se encuentra en:

<http://www.sec.gov/divisions/corpfin/guidance/conflictminerals-faq.htm>

Los reglamentos de SEC sobre los Minerales de Conflicto se encuentra en:

<http://www.sec.gov/rules/final/2012/34-67716.pdf>

La "Guía de la OECD de los proceso de búsqueda de información sobre una empresa por Minerales de Conflicto se encuentra en:

<http://www.oecd.org/fr/daf/inv/mne/mining.htm>

7. ¿Qué se debe hacer si mi empresa o uno de los proveedores de mi empresa obtiene sus materiales de un país cubierto?

Si la Compañía, directa o indirectamente a través de sus proveedores, utiliza un Mineral de Conflicto en los productos que fabrica, es necesario llevar a cabo el debido proceso de búsqueda de información sobre la empresa para determinar si puede tener un origen en un país afectado y, en caso afirmativo, si la compra de los Minerales de conflicto pueden tener, directa o indirectamente, el apoyo financiero o de otro modo se benefició a un grupo armado como se define en la Ley (el "Informe del país sobre Violaciones a los Derechos Humanos). Productos que incluyen Minerales de Conflicto de dichas fuentes deben ser reportados como no encontrados para ser DRC libre de conflictos.

8. ¿Cuándo debe una empresa reportar sobre minerales de conflicto en sus productos?

Las empresas que están cubiertas por la Ley Dodd-Frank deben presentar un informe antes del 31 de mayo de cada año para los minerales conflictivos en los productos vendidos el año natural anterior. El primer informe para el año calendario 2013 se debe el 31 de mayo de 2014.

9. ¿Este reporte es sólo por un año o es un requisito permanente?

Este es un requisito permanente cada año hasta que la Ley Dodd-Frank se modifique o las reglas de la SEC cambien.

10. ¿Qué pasa si mi Compañía aún no ha determinado el origen de todos los minerales de conflicto en un producto para el 31 de mayo de 2014?

Productos de los cuales el origen de los Minerales en Conflicto no haya sido determinado y para el cual debe llenarse un reporte sobre Minerales de Conflicto deberán ser llenados como "Conflicto Indeterminado de la Republica Democrática del Congo" durante los primeros dos años. Esos reportes quedan pendientes para el 31 de Mayo del 2014 y 31 de Mayo del 2015. Después de los primeros dos años, si un producto contiene un Mineral de Conflicto para los que no se conoce el origen, se debe informar como "No libre de conflictos de la RDC"

Esta información se proporciona sin garantía por Lincoln Electric como cortesía a sus clientes como una fuente de información general sobre los requisitos Conflictos Minerales de la ley Dodd-Frank. Se aconseja a los clientes a confiar únicamente en los consejos de su asesor legal.

11. ¿Hay algo que se requiera hacer para los productos, materiales o servicios de los proveedores que no se convierten en parte de un producto?

No. A menos que un Mineral de Conflicto se convierta en parte del producto que se excluye del ámbito de aplicación de la Ley Dodd-Frank.

12. ¿Podría un Mineral de conflicto necesario para la funcionalidad o producción del empaque o contenedor para el producto ser también considerado como necesario para la funcionalidad del producto?

No. Sólo un Mineral de Conflicto que este contenido en el producto puede ser considerado "necesario para la funcionalidad o fabricación" del producto. El empaque o contenedor vendido con un producto no está considerado para ser parte del producto.

13. ¿Es ahora en contra de la Ley usar un Mineral en Conflicto en un producto?

No. La Ley Dodd-Frank sólo requiere de un proceso de búsqueda de información sobre la empresa, para determinar si los productos contienen minerales conflictivos, el origen de los minerales de conflicto y si la compra de los minerales de conflicto puede apoyar a un grupo armado identificado en el informe de 11 países sobre Violaciones a los Derechos Humanos y la divulgación a la SEC y al público sobre los minerales de conflicto en los productos de la Compañía. El uso de Minerales de Conflicto no se prohíbe en modo alguno.

14. ¿Mi Compañía está obligada a reportar Minerales de Conflicto en los equipos de producción o herramientas utilizadas para hacer un producto?

No, sólo los minerales de conflicto en un producto que o bien son "necesarios para la funcionalidad" o "necesarios para la producción" del producto están cubiertos por la ley. Los Minerales de Conflicto que están en equipos de herramientas o de producción utilizados en la fabricación del producto están fuera del alcance de la Ley Dodd-Frank a no ser que el Mineral de Conflicto se convierta en una parte del producto y sea "Necesaria para la funcionalidad" o "Necesarias para la producción" del producto.

15. ¿Los accionistas de Lincoln Electric Holdings tienen una política corporativa en relación a los Minerales de Conflicto? y si es así ¿Cómo podría tener una copia?

Sí. Los accionistas de Lincoln Electric tienen una Política con respecto a los Minerales de Conflicto y puede acceder a ella a través del Sitio Web de Lincoln Electric en la sección de Compañía. <http://www.lincolnelectric.com/en-us/support/Pages/conflict-minerals.aspx>